

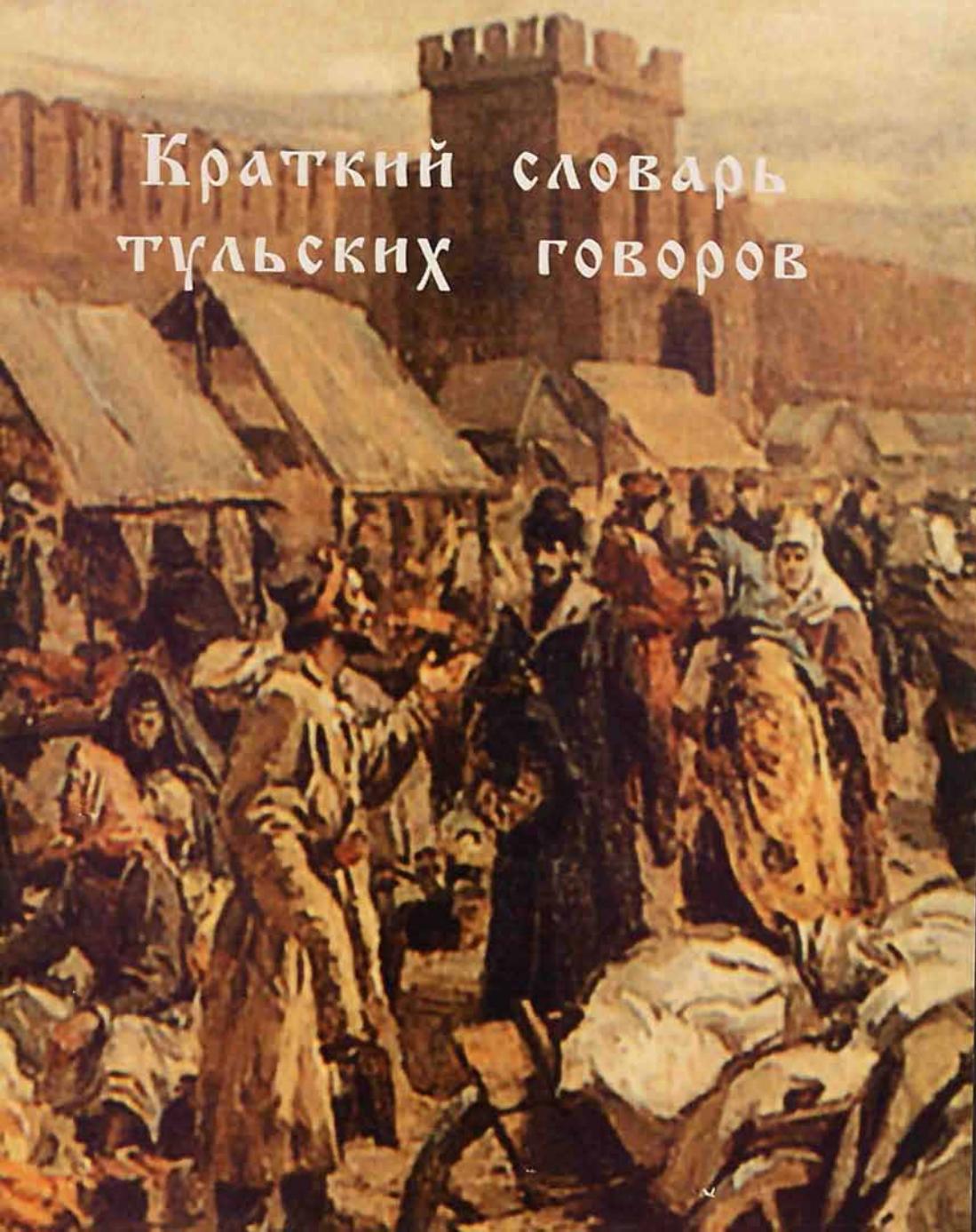
81. ГРУС(21-198)

Г85

В.С. ГРИШИН

Р6

Краткий словарь тульских говоров



4532-2007

81.2 РЧС (2Р-ЧГЧН)
Г85

В. Гришин

КРАТКИЙ СЛОВАРЬ ТУЛЬСКИХ ГОВОРОВ

Выпуск первый

71168 - 60 (5)

Новомосковск 09
2008

МУК "Новомосковская
межпоселенческая ЦБС"

ББК 81.2 Рус — 67
Г 85

Гришин, В.С.
Г 85 Краткий словарь тульских говоров. Вып. 1 /
Владислав Сергеевич Гришин. — Новомосковск: [б.и.],
2008 (Узловск. тип.). — 48 с.:ил.

Краткий словарь тульских говоров включает в себя диалектные слова, которые употребляли или употребляют сельские жители Тульского края.

Основную часть словаря составляют слова, собранные диалектологом И.Н. Чусовой и представленные в печатных работах учёного.

Словарь будет полезен ученикам 5-11 классов общеобразовательных учреждений Тульской области, учителям русского языка, а также всем тем, кто интересуется народным языком.

Краткий словарь тульских говоров входит в учебно-методический комплекс курса «Говоры Тульского края».

© В. С. Гришин, 2008 г.

Светлой памяти
Ираиды Николаевны Чусовой
автор посвящает эту работу

От автора

§ 1. Данный словарь является первым кратким словарём тульских говоров.

§ 2. Словарь включает в себя диалектные слова, которые употребляли или употребляют сельские жители Тульского края.

Количество диалектных слов в словаре – 596.

§ 3. В словарь вошли диалектные слова, представленные в следующих печатных работах:

1. Ах ты ахова, ащеула!!!//Комсомольская правда. – 2000. – 14 июля.
2. Барашков, В.Ф. А как у вас говорят?: кн. для учащихся/В.Ф. Барашков. – М.: Просвещение, 1986. – 111 с.: ил.
3. Русская диалектология/под ред. В.В. Колесова. – М.: Дрофа, 2006.
4. Русский язык: регион. компонент Тул. обл.: учеб. пособие для учащихся 5-11 кл. средних общеобразовательных учреждений области/подгот. по рекомендациям Департамента образования администрации Тул. обл.; Е.Ю. Макарочкина, Н.В. Зарниченко. – Тула: Изд-во «Александр Невский», 2004. – 48 с.
5. Санжарова, В.П. Русская диалектология: учебно-метод. комплекс/В.П. Санжарова. – Тула: Тул. полиграфист, 2000. – 50 с.
6. Санжарова, В.П. Русская лексикология: задачи, упражнения, тексты/В.П. Санжарова. – Тула, 1998. – 56 с.
7. Тульские частушки. – Тула: Тульское кн. изд-во, 1957.

8. Чусова, И.Н. Из наблюдений над лексикой тульских говоров// И.Н. Чусова//Вопросы истории и теории русского языка. – Тула, 1968. – С. 67-80.

9. Чусова, И.Н. Лексические особенности тульских говоров//Майорова Т.В. Лингвистическое краеведение и его роль в формировании личностных качеств подростка: монография/Т.В. Майорова. – Тула: Изд-во ТГПУ им. Л.Н. Толстого, 2007. – С. 224-248.

В словарь также вошли диалектные слова, сообщённые автору О.М. Дергачёвой, В.Д. Люкшиновой, И.Ю. Руденко, Е.Л. Труновой, И.И. Соколовой, и диалектные слова из лекций И.Н. Чусовой, читанных диалектологом в Тульском государственном педагогическом университете им. Л.Н. Толстого в 1990-х годах.

§ 4. Словарная статья словаря состоит из заглавного слова, толкования, иллюстративного материала и ссылочных данных.

Словарные статьи пронумерованы.

§ 5. Заглавные слова располагаются в алфавитном порядке.

В заглавных неодносложных словах обозначено место ударения. В некоторых словах отмечено два места ударения: в речи диалектноси-телей место ударения варьируется. Буква ё указывает на место ударения в слове.

§ 6. За заглавным словом следует толкование.

Значение слова раскрывается в лаконичном описании его существенных признаков, при помощи слов литературного языка.

Если слово в говорах имеет несколько значений, каждое значение даётся отдельно после арабских цифр.

Если слово по форме совпадает с литературным или просторечным, указывается только «диалектное» значение слова.

§ 7. После знака ♦ в некоторых словарных статьях даётся иллюстративный материал.

Иллюстративный материал представляет собой:

- законченные отрывки из речи диалектоносителей;
- частушки;
- законченные отрывки из произведений тульских писателей.

Законченные отрывки из речи диалектоносителей представлены в звуковой форме (в авторской редакции) и заключены в квадратные скобки.

В отрывках из речи диалектоносителей:

- границы слов сохраняются;
- все слова записаны строчными буквами;
- в неодносложных словах фиксируется место ударения (');
- дефис (-) сохраняется;
- косая линия (/) обозначает наличие паузы;
- мягкость согласных обозначается знаком ' над согласными справа;
- долгота согласных передаётся знаком ~ над согласными;
- звук [γ] – звонкий согласный, противопоставленный глухому звуку [х].

§ 8. За толкованием и иллюстративным материалом следуют ссылочные данные.

Ссылочные данные заключены в ломаные скобки и содержат указание на источник и указание на место, где записано слово.

Указание на источник может включать цифры. Первая цифра – порядковый номер из списка печатных работ (см. § 3). Вторая цифра – номер страницы печатной работы.

§ 9. Автор выражает благодарность за помощь в подготовке и издании словаря

- В.П. Санжаровой, кандидату филологических наук (г. Таганрог Ростовской области);
- И. Ю. Руденко, директору МОУ “Средняя общеобразовательная школа № 1” (г. Новомосковск Тульской области);
- В.Д. Люкшиновой, заведующему археологического музея-филиала МУК «ОНРИХМ» (г. Новомосковск Тульской области);

- Л.В. Наабер, методисту МОУ ДПОС «Районный методический кабинет» (г. Плавск Тульской области);
- Е.Л. Труновой, учителю русского языка и литературы МОУ «Мещеринская средняя общеобразовательная школа» (Плавский район Тульской области);
- О.М. Дергачёвой, руководителю литературно-краеведческого музея «Русич» ГОУ ТО «Новомосковская специальная (коррекционная) школа-интернат для детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, с отклонениями развития» (г. Новомосковск Тульской области);
- И.И. Соколовой, учителю русского языка и литературы МОУ «Горбачёвская средняя общеобразовательная школа» (Плавский район Тульской области);
- С.Г. Змеевой, заместителю директора по библиотечной работе МУК «Новомосковская межпоселенческая централизованная библиотечная система» (г. Новомосковск Тульской области);
- коллективу ОАО «Узловская типография» во главе с В.В. Юровым (г. Узловая Тульской области).

§ 10. Автор планирует продолжить работу над словарём и будет признателен всем, кто сообщит сведения о словах, которых не оказалось в издании, а также тем, кто выскажет замечания относительно содержания словаря.

Адрес для переписки: 301664, г. Новомосковск Тульской области,
ул. Маяковского, д. 2-б, кв. 10.

— А —

1. **Акáка** – акация <4, 45>.
2. **Áлышный** – жадный, корыстолюбивый <9, 240>.
3. **Аржанишный** – ржаной <9, 229 – Воловский, Тёпло-Огарёвский, Суворовский районы>.
4. **Аржанище** – сжатое поле после ржи <9, 229 – Воловский, Дубенский, Суворовский районы>.
5. **Аржанóй** – ржаной <9, 229 – Воловский, Тёпло-Огарёвский, Суворовский районы>.
6. **Ахóха** – лентяй <1>.

— Б —

7. **Бáбка** – 1. вид малой вертикальной укладки сполов <9,231 – Венёвский район>;
2. приспособление для отбивки стальных кос <9,233 – Воловский, Дубенский, Ленинский, Тёпло-Огарёвский, Суворовский, Щёкинский районы>.
8. **Бадёйка** – ведро <сообщено Е.Л. Труновой; записано А. Герасимовой в 2002 г.; услышано от И.М. Герасимова – с. Мещерино, Плавский район>.
9. **Бакúния** – балагур, краснобай <6,36>.
10. **Бáлмошный** – взбалмошный, неуравновешенный <9,240>.
11. **Бардá** – густое пойло для скота <9,237 – Дубенский район>.
12. **Бáска** – женская кофта в талию с длинным рукавом <4,45>.
13. **Бахíлы** – просторные высокие галоши, обрезанные валенки или сапоги <сообщено О.М. Дергачёвой>.

14. **Бáчить** – видеть <сообщено Е.Л. Труновой; записано И. Прокуриной в 2002 г.; услышано от А.И. Лисициной – д. Ивановское, Плавский район>.
15. **Бездомóвый** – 1. не имеющий своего дома <9,240>;
2. человек, не привязанный к дому, к семье <9,240>.
16. **Безудáлый** – несчастливый <9,247>.
17. **Беспрivязный** – назойливый <9,243>.
18. **Беспридéльная** – 1. женщина, находящаяся не при деле <9,243>;
2. не устроенная в жизни женщина <9,243>;
3. одинокая женщина, живущая без мужа <9,240>.
19. **Беспричáльный** – бесприютный <9,243>.
20. **Бирю́к** – нелюдимый человек <сообщено О.М. Дергачёвой>.
21. **Битю́г** – 1. рабочая лошадь крупной породы <9,245>;
2. неповоротливый, неуклюжий человек <9,245>.
22. **Блажи́й** – 1. капризный <9,242>;
2. ленивый <9,242>.
23. **Блекотáть** – блеять <9,236 – Суворовский район>.
24. **Близоглáзый** – близорукий <9,243>.
25. **Блúденъ** – любящий гулять <9,241>.
26. **Болéзный** – дорогой, родной <9,244>.
27. **Бóльный** – дорогой, родной <9,244>.
28. **Боронá** – врун <сообщено О.М. Дергачёвой>.
29. **Ботвá** – хвастливая женщина <1>.
30. **Ботвíть** – хвастаться <1>.
31. **Ботýн** – драчун <9,243>.
32. **Бóты** – галоши <сообщено Е.Л. Труновой; записано А. Герасимовой в 2002 г.; услышано от И.М. Герасимова – с. Мещерино, Плавский район>.
33. **Бранёный** – склонный к драке <9,243>.

34. Бранли́вый – склонный к драке <9,242>.
35. Брать – убирать вручную (лён, коноплю) <9,235 – Тёпло-Огарёвский, Суворовский районы>.
36. Брехáть – лаять <9,236 – Арсеньевский, Одоевский, Суворовский районы>.
37. Бреху́н – врун <сообщено О.М. Дергачёвой>.
38. Бруси́ца – продолговатая коробка на поясе косаря для бруска, которым точат косу <9,234 – Дубенский, Ефремовский районы>.
39. Брусо́к – перекладина бороны <9,233 – Арсеньевский, Белёвский районы>.
40. Брусо́чная – продолговатая коробка на поясе косаря для бруска, которым точат косу <9,234 – Тёпло-Огарёвский, Одоевский, Плавский, Суворовский районы>.
41. Брухáть – бодать <9,236 – Алексинский, Арсеньевский, Белёвский, Дубенский, Одоевский, Суворовский районы>.
42. Брухáться – бодаться <9,236 – Алексинский, Арсеньевский, Белёвский, Дубенский, Одоевский, Суворовский районы>.
43. Брухáчий – бодливый <9,236 – Суворовский район>.
44. Буды́ль – 1. ствол, стебель растения <9,245>;
2. часть ноги, голень <8,73>.
45. Бурелóм – невоспитанный, грубый человек, который ломится всюду напрямик, без разрешения <9,245>.
46. Быстрúшка – проворная девочка <9,246>.
47. Бýкать – блеять <9,236 – Суворовский район>.
48. Бýшка – овца <9,236 – Плавский район>.

– В –

49. Валёк – деревянный бруск для выколачивания белья при стирке <9,227>.
50. Валу́й – ленивый человек, разиня <9,240>.

51. **Вáлух** – 1. кастрированный баран <9,236 – Арсеньевский, Белёвский, Суворовский районы>;

2. нерасторопный, медлительный человек <сообщено О.М. Дергачёвой>.

52. **Вековúха** – старая дева, немолодая девушка, не вступавшая в брачные отношения <9,241>.

♦ Самолёт летит

Кверху ушками.

Это к нам в совхоз

За вековушками.

<частушка; сообщено Е.Л. Труновой – Плавский район>.

53. **Бéреть** – холст длиной до 20 метров <4,45>.

54. **Верх** – овраг <из лекций И.Н. Чусовой>.

55. **Весенчáта** – ягнята весеннего приплода <9,235 – Суворовский район>.

56. **Веснíка** – шерсть овцы, состриженная весной и летом <4, 45>.

57. **Вечéрешнее** – надоенное вечером молоко <9,237 – Арсеньевский район>.

58. **Вечéрить** – ужинать <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.

59. **Вéшик** – осенняя пахота под яровые посевы <9,234 – Щёкинский район>.

60. **Взмёт** – перепахивание поля после уборки ржи <9,234 – Венёвский район>.

61. **Виски** – волосы <из лекций И.Н. Чусовой>.

62. **Водокáчка** – водонапорная башня <сообщено Е.Л. Труновой; записано Т. Мишиной в 2002 г.; услышано от В. Канаевой – с. Бабурино, Плавский район>.

63. **Вóлна** – овечья шерсть <9,237 – Арсеньевский, Белёвский, Одоевский, Плавский, Суворовский районы>.

64. **Вóлоть** – верхняя часть снопа с колосьями <9,230 – Ефремовский район>.

65. **Волочить** – боронить на больших полях <9,234 – Алексинский район>.

66. **Вольник** – смелый человек <сообщено Е.Л. Труновой – Плавский район>.

♦ Диктаторские ребята

Вольники - превольники,

У мещеринских девчат

Обгрызли подоконники.

<частушка; сообщено Е.Л. Труновой – Плавский район (пос. Диктатура, с. Мещерино – населённые пункты Плавского района)>.

67. **Вороб** – приспособление для размотки пряжи <сообщено О.М. Дергачёвой>.

68. **Воровница** – воровка <9,241>.

69. **Ворбк** – огороженное место для скота возле дома или в поле <9,238 – Одоевский, Суворовский районы>.

70. **Воротышка** – человек, который делает всё наперекор, на зло кому-нибудь <9,247>.

71. **Ворох** – куча обмолоченного зерна на току <9,231 – Тёпло-Огарёвский, Суворовский районы>.

72. **Встревать** – 1. встречать <из лекций И.Н. Чусовой>;
2. перебивать в разговоре <сообщено О.М. Дергачёвой>.

73. **Вчера́сь** – вчера <из лекций И.Н. Чусовой>.

74. **Выиграть** – вызвать хозяев из дома во время праздника <4,46>.

75. **Выпугаться** – испугаться <из лекций И.Н. Чусовой>.

76. **Высекалка** – зажигалка <сообщено Е.Л. Труновой; записано Т. Мишиной в 2002 г.; услышано от Н.А. Тереховой – с. Бабурино, Плавский район>.

77. **Высокоумный** – хитроумный <9,243>.

78. **Вычка** – овца <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.

79. **Вычъ-вычъ** – возглас, которым подзывают овец, коз, ягнят <9,237 – Белёвский, Одоевский районы>.

80. **Вязыка** – гончарная глина <4,45>.

– Г –

81. **Гáвка** – собака <1>.

82. **Гéтман** – грубый, невоспитанный, шумливый человек <9,240>.

83. **Глáдкий** – 1. полный, упитанный (о человеке) <8,68 – Арсеньевский, Одоевский, Суворовский районы>;

2. откормленный, сытый (о скоте) <8,68 – Одоевский район>;

3. одноцветный (о ткани) <8,68 – Одоевский, Суворовский районы>.

♦ 1) [д’úжа глáткой’ а ты д’эука] <8,68 – д. Глинищи, Одоевский район>;

2) [куп’í м’ин’э глáткова сат’ин’ч’ика на кóхту] <8,68 – д. Глинищи, Одоевский район>.

84. **Глядéшки** – смотрины невесты <4,45>.

85. **Гоготáть** – ржать (о лошади) <9,236 – Алексинский, Арсеньевский, Одоевский, Суворовский районы>.

86. **Головá** – споп, служащий вершиной укладки <9,231 – Дубенский район>.

87. **Голяшка** – поросёнок весом от 16 до 40 кг <9,235 – Белёвский район>.

88. **Гомáк** – криклиwyй человек <9,241>.

89. **Гомбник** – 1. крикун <9,241>;

2. бездельник <9,241>.

90. **Гомонить** – говорить громко, шуметь <из лекций И.Н. Чусовой>.

91. **Гондобить** – делать что-либо поспешно или неряшливо <9,226>.

92. **Горбáтник** – серп <9,233 – Венёвский район>.
93. **Горище** – чердак <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.
94. **Гóрница** – большая комната в сельском доме <сообщено Е.Л. Труновой; записано М. Астаховым в 2002 г.; услышано от Е.Н. Савельевой – с. Мещерино, Плавский район>.
95. **Горóнить** – горчить <из лекций И.Н. Чусовой>.
96. **Гráбить** – 1. убирать просохшее сено граблями <9,234 – Куркинский район>;
 2. сгребать <9,234 – Куркинский район>.
97. **Гréбовать** – брезговать <9,227>.
98. **Гребовníк** – брезгливый человек <9,241>.
99. **Гречúшный** – гречишный <9,230 – Суворовский район>.
100. **Гри́ва** – граница, межа, отделяющая одно поле от другого <9,228 – Суворовский район>.
101. **Гúжик** – ремешок или верёвка, соединяющие бьющую часть цепи с ручкой <9,234 – Дубенский район>.
102. **Гузó** – нижняя часть, основание снопа <9,230 – Ефремовский район>.
103. **Гулячий** – не занятый делом <9,243>.
104. **Гусенята** – гусыня <9,236 – Суворовский район>.
105. **Гутáрить** – говорить, разговаривать <2,22>.
106. **Гутóрить** – говорить, разговаривать <9,227>.
- Д –
107. **Дáвеча** – некоторое время тому назад, недавно <сообщено Е.Л. Труновой; записано М. Астаховым в 2002 г.; услышано от Е.В. Савельевой – с. Мещерино, Плавский район>.
108. **Двухлемя́шный** – плуг с двумя лемехами <9,233 – Алексинский район>.

109. **Дежá** – деревянная посуда для замешивания теста <9,227>.
110. **Дéжка** – деревянная посуда для замешивания теста <9,227>.
111. **Держáлен** – длинная деревянная ручка цепа <9,234 – Ефремовский район>.
112. **Держáлень** – длинная деревянная ручка цепа <9,234>.
113. **Десятилéтница** – 1. ученица десятого класса <9,244>;
2. окончившая школу, образованная девушка <9,244>.
114. **Дéтка** - **дéтка** – возглас, которым подзывают свиней и поросят <9,237 – Заокский, Суворовский районы>.
115. **Дéрганцы** – мужская особь конопли, идущая на пряжу <9,230 – Одоевский, Суворовский районы>.
116. **Дзюк** - **дзюк** – возглас, которым подзывают свиней и поросят <9,237 – Дубенский район>.
117. **Дíба** - **дíба** – возглас, которым подзывают подросших цыплят (их уже не водит курица) <9,236>.
118. **Дикárка** – дикая яблоня <4,46>.
119. **Длиннобуды́лый** – длинноногий, высокий, нескладный <8,73 – Одоевский, Суворовский районы>.
 ♦ [в'иш какóй' дл'и набудылай'/сутúлай'/ус'éх дл'ин'шы] <8,73 – д. Лесово, Суворовский район>.
120. **Додéльный** – умелый, трудолюбивый <9,244>.
121. **Достругáться** – похудеть <из лекций И.Н. Чусовой>.
122. **Дóхать** – кашлять <сообщено Е.Л. Труновой; записано И. Проскуриной в 2006 г.; услышано от О.В. Бакуниной – д. Ивановское, Плавский район>.
123. **Дóчка** - **дóчка** – возглас, которым подзывают коров и телят <9,237 – Арсеньевский, Белёвский, Одоевский районы>.
124. **Дróбный** – 1. худой, слабый <8,71 – Арсеньевский, Одоевский районы>;
2. мелкий (о предмете) <8,71 – Арсеньевский, Одоевский районы>.

♦ [како́й' он дрóбный'/слáбый'] <8,71 – с. Монаенки, Арсеньевский район>.

125. Дубодёриха – высокая женщина <1>.

126. Дубцы – подстилка под стог сена <9,231 – Венёвский район>.

127. Дудука – вымыщенное существо для запугивания детей <4,45>.

128. Дулéб – бестолковый, невежественный человек <9,240>.

129. Дúля – груша <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.

130. Дурáсливый – 1. приурковатый <9,243>;

2. шаловливый <9,242>.

131. Духовитый – душистый <из лекций И.Н. Чусовой>.

132. Дюдюка – вымыщенное существо для запугивания детей <сообщено О.М. Дергачёвой>.

133. Дюже – очень <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.

♦ [д'úжа глаткай'а ты д'эука] <8,68 – д. Глинищи, Одоевский район>.

134. Дюжий – здоровый, сильный, крупного сложения, большой <8,69 – Арсеньевский, Одоевский, Суворовский районы>.
♦ [муш ий'о был д'úжий' / в'идный'] <8,69 – пос. Ханино, Суворовский район>.

135. Дюжой – здоровый, сильный, крупного сложения, большой <8,69 – Арсеньевский, Одоевский, Суворовский районы>.

♦ [д'ужой' стал пár'ин'] <8,69 – с. Богданово, Суворовский район>.

– Ж –

136. Жалáиушка – ласковая, добрая <9,246>.

137. Жáлиться – жаловаться <из лекций И.Н. Чусовой>.

138. Жáлкий – милый, любимый, дорогой <9,225>.
139. Жалковáть – сожалеть <3,221>.
140. Жáлочка – милая, дорогая <9,246>.
141. Жáмка – небольшой пряник <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.
- ◆1) У моего у Ваньки
Есть в кармане жамки.
Ванька станет целовать,
А я – жамки воровать.
<частушка; сообщено Е.Л. Труновой – Плавский район>.
- 2) Пряники в гармонь играли,
Самовар частушки пел,
Две жамочки танцевали,
Блин на лавочке сидел.
<частушка, Н.М. Журавлёв; сообщено Л.В. Наабер>.
142. Желáнник – милый, дорогой человек <9,241>.
143. Желáнница – милая, сердечная женщина <9,241>.
144. Жердáвый – высокий и худой <9,243>.
145. Жердáй – человек высокого роста <9,242>.
146. Жерёбаная – беременная (о кобыле) <9,236 – Одоевский, Суворовский районы>.
147. Жмы́дик – скупой человек, скряга <9,241>.
148. Жнéвля – сжатое поле <9,229 – Воловский район>.
149. Жиевъ – сжатое поле <9,229 – Алексинский, Тёпло-Огарёвский, Щёкинский районы>.
150. Жиéвье – сжатое поле <3,222>.
151. Жиéвя – сжатое поле <9,229 – Алексинский район>.
152. Жни́ва – сжатое поле <9,229 – Одоевский, Суворовский районы>.
153. Жни́вка – сжатое поле <9,229 – Суворовский район>.
154. Жни́тво – сжатое поле <9,229 – Одоевский, Суворовский районы>.

155. Жута-жута – возглас, которым подзывают свиней и пороссят <9,237 – Белёвский район>.

– 3 –

156. Завернуться – отвернуться <из лекций И.Н. Чусовой>.

157. Загонка – часть поля, которую можно вспахать за один приём <9,229 – Плавский район>.

158. Загорбдка – огород <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.

159. Задвохнуться – задохнуться <из лекций И.Н. Чусовой>.

160. Зажинать – начинать жатву <9,234 – Дубенский район>.

161. Зажмуряться – зажмуриваться <из лекций И.Н. Чусовой>.

162. Закусковать – закусывать на поминках <4,45>.

163. Закута – помещение для мелкого скота, отгороженное от общего двора <9,237 – Одоевский, Суворовский, Щёкинский районы>.

164. Залавок – место под лавкой, за печкой или возле печки, где зимой находятся телята, ягнята, пороссята <9,238 – Одоевский район>.

165. Залётка – возлюбленный, возлюбленная.

♦ Подходила к телефону

И кричала я: «Да, да,

Дайте Куркино скорее

И залёточку сюда».

<частушка; записано А.М. Ульяновой; 7,21 – пос. Михайловский, Куркинский район>.

166. Замайка – мужская особь конопли, идущая на пряжу <9,230 – Дубенский, Одоевский, Плавский, Суворовский, Щёкинский районы>.

167. Замириться – помириться <из лекций И.Н. Чусовой>.

7168 -КОС

168. Замо́к – деталь для прикрепления режущей части косы к косью <9,233 – Дубенский, Суворовский районы>.
169. Замола́живать – о начале плохой погоды <из лекций И.Н. Чусовой>.
170. Занаве́ска – фартук <из лекций И.Н. Чусовой>.
171. Запиву́ха – пьяница <9,241>.
172. Запи́рка – задвижка <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.
173. Запиту́ха – пьяница <9,244>.
174. Запо́й – вечеринка у жениха и невесты <4,46>.
175. Заполо́шный – суетливый <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.
176. Зáпон – фартук <3,225>.
177. Запу́щенные – коровы, которых перестали доить до отёла <9,236 – Суворовский район>.
178. Заробéть – оробеть <из лекций И.Н. Чусовой>.
179. Засвáтаться – посвататься <из лекций И.Н. Чусовой>.
180. Зáстить – заграживать, закрывать <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.
181. Заство́ль – холодец <сообщено Е.Л. Труновой; записано И. Прокуриной в 2002 г.; услышано от А.И. Лисициной – д. Ивановское, Плавский район>.
182. Заступи́ть – поступить <из лекций И.Н. Чусовой>.
183. Затомнéлый – слабый, легко утомляющийся <9,242>.
184. Заховáша – женщина, живущая одиноко, вдали от людей, как бы спрятавшись ото всех <9,247>.
185. Зачища́ть – кончать косить <9,234 – Арсеньевский, Белёвский районы>.
186. Здóрный – вздорный, склонный к ссорам <9,244>.
187. Зевláстый – криклиwyй, горластый <9,247>.
188. Зевло́ – большой рот, пасть <9,247>.
189. Зеленя́ – всходы хлебных злаков, чаще озимых <9,229 – Одоевский, Суворовский районы>.



190. **Зель** – всходы хлебных злаков, чаще озимых <9,229 – Одоевский, Суворовский районы>.
191. **Зéлье** – отходы молотьбы и веяния, мякины различных хлебных культур <9,231>.
192. **Зы́бка** – люлька, колыбель <сообщено О.М. Дергачёвой>.
193. **Зы́кать** – беспокойно вести себя, с рёвом бегать, прыгать (о животных) <9,236 – Одоевский район>.
194. **Зы́каться** – беспокойно вести себя, с рёвом бегать, прыгать (о животных) <9,236 – Одоевский район>.
195. **Зюзик** – слабый мужчина <1>.
196. **Зюта-зята** – возглас, которым подзывают свиней и пороссят <9,237 – Белёвский район>.
197. **Зя́бры** – 1. жабры у рыбы <9,245>;
2. нижняя челюсть <9,245>.

– И –

198. **Игрáть** – петь
♦ [к в'ансу́ в'азут'/п'эс'н'и иүрай'ут'] <5,24 – Новосильский уезд Тульской губернии>.
199. **Игрили́вый** – затейливый человек, который умеет развлечь, развеселить <9,242>.
200. **Игрóха** – женщина, любящая петь, плясать <9,241>.
201. **Извáра** – ушат <9,227>.
202. **Иzmigúл** – 1. лодырь <9,244>;
2. насмешник <1>.

– К –

203. **Кавардáшка** – 1. подмороженный картофель <сообщено Е.Л. Труновой; записано А. Герасимовой в 2002 г.;

услышано от З.В. Герасимовой – с. Мещерино, Плавский район>;

2. блин из картофеля <сообщено В.Д. Люкшиной – Тёпло-Огарёвский район>.

204. **Кагáкать** – гоготать (о гусях) <9,236 – Суворовский район>.

205. **Казёнка** – место возле печи <сообщено Е.Л. Труновой; записано И. Осиповой в 2002 г.; услышано от А.П. Осиповой – с. Мещерино, Плавский район>.

206. **Кали́жа** – лужа <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.

207. **Кáнтырь** – безмен <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.

208. **Караúлка** – 1. помещение для сторожа, караульного <9,246>;

2. глаз <9,246>.

209. **Карíзлик** – маленький, тощий поросёнок <9,235 – Белёвский район>.

210. **Касáтка** – милая, дорогая <9,247>.

211. **Кáтаниая** – беременная (об овце) <9,227>.

212. **Кáтаники** – валенки <сообщено О.М. Дергачёвой>.

213. **Кать-кать** – возглас, которым подзывают овец, коз, ягнят <9,237 – Арсеньевский, Белёвский районы>.

214. **Квас** – окрошка <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.

215. **Квóлый** – слабый, болезненный <9,230 – Дубенский, Суворовский районы>.

♦ [бáбушка на́ша квóлай·а / ног'и й'эл'и таскáйт'] <8,72 – д. Глинищи, Одоевский район>.

216. **Кláдух** – кастрированный баран <9,236 – Тёпло-Огарёвский район>.

217. **Кладúшка** – большая укладка снопов <9,231 – Дубенский район>.

218. **Клевéц** – зуб бороны <9,233 – Тёпло-Огарёвский, Суворовский, Щёкинский районы>.
219. **Клётка** – часть колхозного поля <9,229 – Богородицкий район>.
220. **Клúха** – наседка <сообщено О.М. Дергачёвой>.
221. **Клúша** – наседка <сообщено О.М. Дергачёвой>.
222. **Колдык** – ком <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.
223. **Кольцó** – деталь для прикрепления режущей части косы к косью <9,233 – Дубенский, Суворовский районы>.
224. **Комарí** – муравьи <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.
225. **Комóлка** – безрогая корова <9,236 – Белёвский, Плавский, Суворовский районы>.
226. **Конопéль** – конопля <9,230 – Венёвский, Суворовский районы>.
227. **Конятник** – конский щавель <4,45>.
228. **Копóткий** – медлительный, вялый <9,247>.
229. **Кóпотный** – медлительный, вялый <9,243>.
230. **Корéц** – сосуд, которым черпают воду, ковш <9,227>.
231. **Корогóд** – хоровод <9,227>.
- ♦ [вад'ил'и караúды] <5,32 – д. Брусна, Одоевский район>.
232. **Кóрчик** – ковш <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.
233. **Корытник** – поросёнок весом от 16 до 20 кг <9,235 – Белёвский район>.
234. **Костеложить** – сильно ругать <из лекций И.Н. Чусовой>.
235. **Костёр** – отходы молотьбы и веяния, мякины различных хлебных культур <9,231 – Суворовский район>.
236. **Костолóм** – калека <9,240>.
237. **Кострика** – отходы, получаемые в результате трепания льна, конопли <9, 232 – Белёвский район>.

238. **Кострища** – отходы, получаемые в результате трепания льна, конопли <9, 232 – Тёпло-Огарёвский район>.

239. **Косьё** – палка, к которой прикрепляется режущая часть косы <9,233 – Алексинский, Воловский, Дубенский, Ефремовский, Суворовский районы>.

240. **Котаная** – беременная (об овце) <9,236 – Одоевский, Суворовский районы>.

241. **Коты** – тапки <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.

242. **Кочетки** – щавель <4,45>.

243. **Кредитный** – хозяйственный, экономный <9,244>.

244. **Крестёц** – малая горизонтальная укладка снопов <9,231 – Белёвский, Венёвский, Дубенский, Одоевский, Тёпло-Огарёвский, Суворовский районы>.

245. **Кричать** – 1. мычать <9,236 – Алексинский, Одоевский, Суворовский районы>;

2. блеять <9,236 – Суворовский район>;

3. гоготать <9,236 – Суворовский район>.

246. **Круговой** – не привязанный к дому, к семье, ветреный <9,246>.

247. **Крюк** – с длинными зубьями грабли, которые прикрепляют к косе <9,233 – Плавский, Щёкинский районы>.

248. **Кстить** – крестить <4,45>.

249. **Куба́н** – кубышка <4,45>.

250. **Кубырдáть** – переворачивать <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.

251. **Кулáга** – постное блюдо из свёклы <4,45>.

252. **Кулига** – поле вблизи леса <9,229 – Щёкинский район>.

253. **Культи́пый** – хромой <9,243>.

♦ [стар'ик мой' кул't'апай'] <8,74 – д. Глинищи, Одоевский район>.

254. **Куля́вый** – хромой <9,243>.

♦ [пратс'идáт'ил' у нас кул'áвый' / на вай'н' нóгу

паран'ила] <8,74 – с. Монаенки, Арсеньевский район>.

255. Кур - кур – возглас, которым подзывают наседку с цыплятами <9,237>.

256. Курёнок – цыплёнок <9,235 – Тёпло-Огарёвский район>.

257. Курка – наседка <9,227>.

258. Курровдить – гулять до зари <4,45>.

259. Курок – рукоятка косы, прикрепляемая перпендикулярно к косью <9,233 – Дубенский район>.

260. Куруша – наседка <9,236 – Одоевский район>.

261. Курушка – наседка <сообщено Е.Л. Труновой; записано А. Герасимовой в 2002 г.; услышано от З.В. Герасимовой – с. Мещерино, Плавский район>.

262. Курчонок – цыплёнок <9,235 – Суворовский район>.

263. Курятник – праздничный пирог с гречневой кашей <4,46>.

264. Кут – угол <9,227>.

265. Кутеляпый – хромой <9,243>.

♦ [хут' и кут'ил'апай' / а фс'о-тк'и пар'адашнай'] <8,74 – с. Болотское, Одоевский район>.

266. Кутник – деревянный настил возле печи <сообщено Е.Л. Труновой; записано И. Осиповой в 2002 г.; услышано от А.П. Осиповой – с. Мещерино, Плавский район>.

267. Кучерявка – кудрявая девочка <8,74 – Одоевский район>.

268. Кучерявый – кудрявый <из лекций И.Н. Чусовой>.

♦ [пал'уб'и лысава / куч'ир'авава фс'акай'a пал'уб'ит'] <8,74 – с. Зябрево, Суворовский район>.

269. Кыти - кыти – возглас, которым подзывают овец, коз, ягнят <9,237 – Белёвский, Одоевский районы>.

– Л –

270. Легчёный – кастрированный (о самце животного) <9,236>.

271. Лéжень – лентяй, лежебока <9, 240>.
272. Лесовáя – почва участка земли, расположенного вблизи леса <9,229 – Одоевский район>.
273. Лестíвый – ласковый, обходительный <9,244>.
274. Лéтник – годовалый телёнок <9,235 – Суворовский район>.
275. Лéтось – в прошлом году <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.
276. Лехá – знак, полоса, проводимая при севе или при разделе земли <9,228 – Дубенский, Щёкинский, Суворовский, Одоевский районы>.
277. Лешить – отмечать границы засеянных участков поля при ручном севе, делать лехи <9,228 – Дубенский, Щёкинский, Суворовский районы>.
278. Лéшка – участок земли в две сажени <9,229 – Щёкинский район>.
279. Лихомáн – хулиган <сообщено Е.Л. Труновой; записано Т. Мишиной в 2002 г.; услышано от Р.А. Мишиной – с. Бабурино, Плавский район>.
280. Личмáнистый – видный, красивый <8,74 – Одоевский район>.
- ◆ [пáр'ин' он л'ич'mán'истай' / пр'ицтав'йт'ил'най' / да н'эту д'эвак на пр'им'эт'и] <8,74 – д. Глинищи, Одоевский район>.
281. Личмáный – красивый <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.
282. Лохáнка – большая корзина <сообщено Е.Л. Труновой; записано А. Герасимовой в 2002 г.; услышано от И.М. Герасимова – с. Мещерино, Плавский район>.
283. Лучина – свеча <сообщено Е.Л. Труновой; записано Ю. Мишкиной в 2002 г.; услышано от Н.Д. Астаховой – д. Урусово, Плавский район>.
284. Любчик – возлюбленный <9,246>.



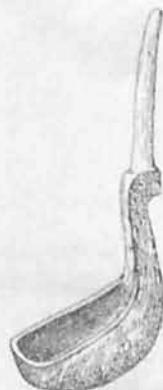
Крестьянская постройка



Дежа



Махотка



Корец



Извара



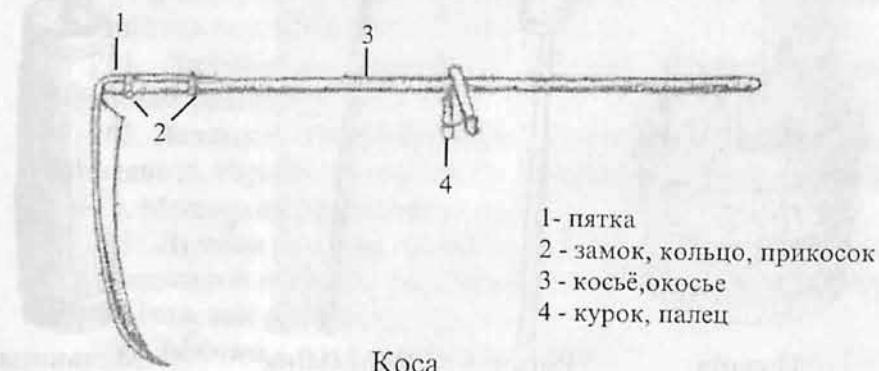
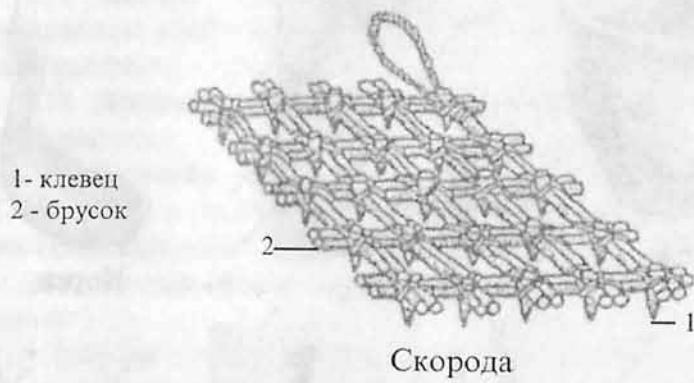
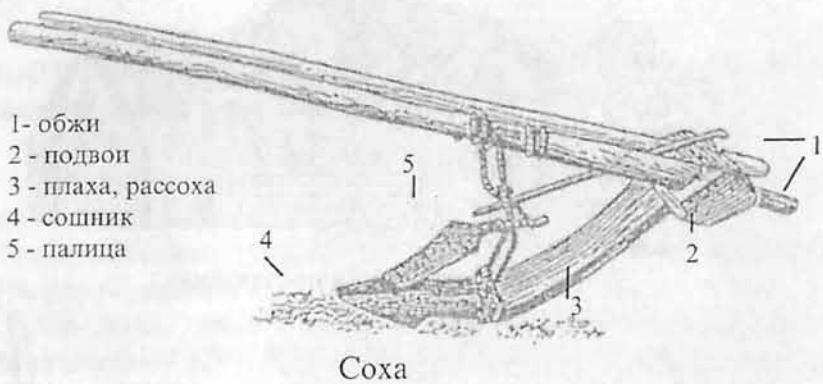
Рогач



Чапельник

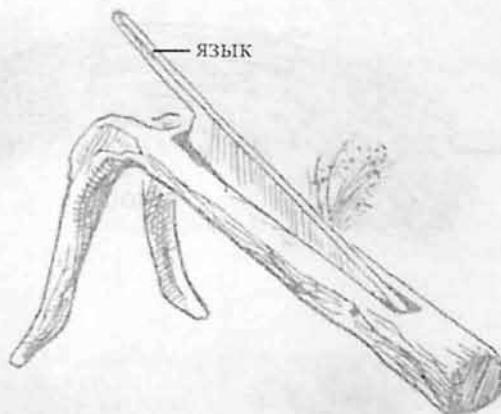


Мельница





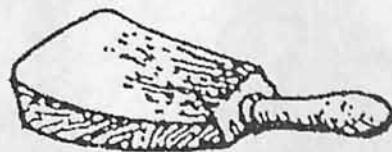
Горбатник



Мяльница



Мыка



Валёк



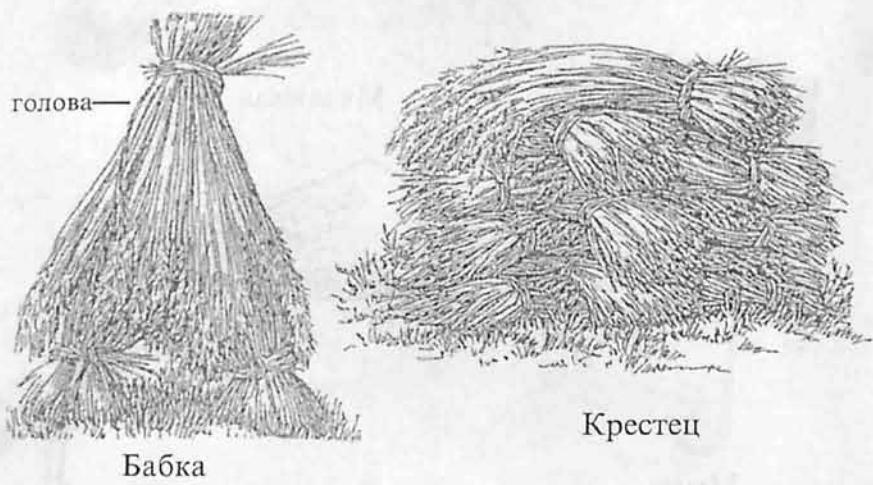
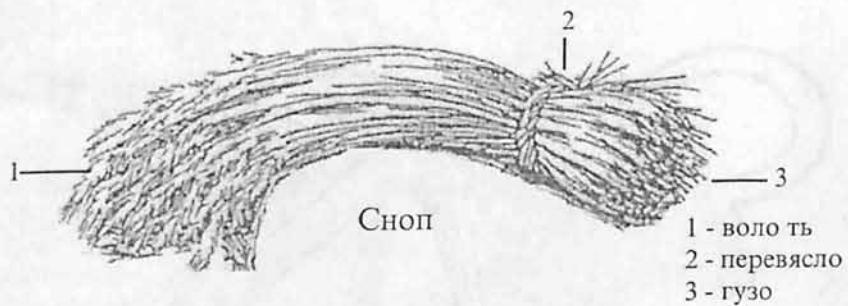
Рогатулька



Цеп



Крюк



285. **Люлька** – колыбель, подвешиваемая к потолку <из лекций И.Н. Чусовой>.

286. **Лях** – участок земли в две сажени <9,229 – Венёвский район>.

– М –

287. **Мазурка** – маленькая замарашка, грязнуля <9, 246>.

288. **Маклак** – болтливый человек <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.

289. **Малина** – возлюбленный, возлюбленная <9,246>.

290. **Манишка** – кофта с короткими рукавами <сообщено Е.Л. Труновой; записано А. Герасимовой в 2002 г.; услышано от И.М. Герасимова – с. Мещерино, Плавский район>.

291. **Мантуйить** – вязать рожь в снопы <9,234 – Арсеньевский, Белёвский районы>.

292. **Махнуть** – украсить <4,46>.

293. **Махотка** – глиняный кувшин, маленький горшок для молока <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.

♦ [зб'ирáй'ут' [рыбу] у махотач'к'и] <5,10 – Белёвский уезд Тульской губернии>.

294. **Мéлис** – сахарный песок <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.

295. **Мéльница** – маслобойка <4,46>.

296. **Мжить** – моросить (о дожде) <2,94>.

297. **Модéльный** – вялый, хилый, утомлённый <9,242>.

♦ [ус'игдá он такóй' мад'элай' / ус'ó вал'áица] <8,72 – пос. Ханино, Суворовский район>.

298. **Модéть** – 1. размягчаться <4,45>;

2. болеть, худеть, чахнуть <8,72 – Арсеньевский, Одоевский, Суворовский районы>.

299. **Мозголóвный** – умный <9,243>.

300. **Мозголóвый** – умный <9,242>.
301. **Молодятник** – помещение для телят <9,238 – Арсеньевский район>.
302. **Молошник** – телёнок до года, сосущий матку <9,235 – Алексинский район>.
303. **Морквá** – морковь <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.
304. **Мороковáть** – думать <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.
305. **Мост** – сени <из лекций И.Н. Чусовой>.
306. **Мотбрный** – подвижный, проворный <9,244>.
307. **Мотросить** – моросить <из лекций И.Н. Чусовой>.
308. **Мыка** – большой деревянный гребень для расчёсывания льна <9,234 – Суворовский район>.
309. **Мыкать** – чесать лён, коноплю <9,235 – Куркинский, Тёпло-Огарёвский, Суворовский, Щёкинский районы>.
310. **Мякинник** – поросёнок весом 50 кг и более <9,235 – Белёвский район>.
311. **Мильница** – приспособление, с помощью которого минут лён и коноплю <9,234 – Венёвский район>.
312. **Мяча** – отходы молотьбы и веяния, мякины различных хлебных культур <9,231 – Дубенский район>.

– Н –

313. **Наголодовáться** – наголодаться <из лекций И.Н. Чусовой>.
314. **Надругнúться** – надругаться <из лекций И.Н. Чусовой>.
315. **Надысь** – вчера, недавно, тогда, в прошлом <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.
316. **Накóй** – зачем <сообщено Е.Л. Труновой; записано

В. Чумаковым в 2002 г.; услышано от М. Шишениной – д. Ивановское, Плавский район>.

317. **Намытки** – необработанное сырьё для прядения <4,45>.
318. **Народиться** – родиться <из лекций И.Н. Чусовой>.
319. **Начитница** – образованная, начитанная девушка <9,241>.
320. **Небранёный** – не склонный к драке, мирный, тихий <9,243>.
321. **Невёжа** – невеяное зерно с мякиной <9,231 – Щёкинский район>.
322. **Невпрокос** – густо (о траве, хлебах) <9,225>.
323. **Негулячий** – занятый делом, работающий человек <9,243>.
324. **Немодёльный** – 1. неумелый <9,247>;
2. вялый, нерасторопный <9,247>.
325. **Немодельный** – 1. неумелый <9,243>;
2. вялый, нерасторопный <9,243>.
326. **Ненастоящий** – несамостоятельный, несерёзный <9,246>.
327. **Необидливый** – необидчивый <9,243>.
328. **Непитущий** – не употребляющий спиртные напитки <9,244>.
329. **Нéработень** – лентяй, нерадивый человек <9,242>.
♦ [мужык рóднай' / да н'эрабат'ин'] <8,70 – д. Глинищи, Одоевский район>.
330. **Нéтель** – яловая корова <9,236 – Алексинский, Арсеньевский, Белёвский, Суворовский районы>.
331. **Нехали́вый** – неопрятный, неаккуратный <9,244>.
♦ [м'итр'ич' ад'ин жыв'эт' / н'ихал'áвай' хóд'ит'] <8,75 – д. Глинищи, Одоевский район>.
332. **Новинá** – хлеб нового урожая <9,230 – Воловский, Дубенский, Ефремовский, Ленинский, Тёпло-Огарёвский, Суворовский, Щёкинский районы>.
333. **Няня** – старшая сестра <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.

— О —

334. **Обéдешнее** – надоенное в середине дня молоко <9, 237 – Арсеньевский, Белёвский районы>.

335. **Обжи** – оглобли сохи и часть сохи, за которую держится пахарь <9,233 – Венёвский, Суворовский районы>.

336. **Обидливый** – обидчивый <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.

337. **Обло́га** – заросшая дёром, давно не паханная земля <9,229 – Суворовский район>.

338. **Облому́чий** – обильный (об урожае овощей, яблок, хлеба) <9,230 – Дубенский, Суворовский районы>.

339. **Обо́йный** – общительный, приветливый <9,244>.

340. **Обро́дная** – плодородная, годная под пашню почва <9,229 – Венёвский район>.

341. **Обу́жа** – обувь <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.

342. **Обхóдливый** – обходительный, приветливый <9,244>.

343. **Обыгóрить** – приобрести <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.

344. **Овсянще** – сжатое поле после овса <9,229 – Воловский, Дубенский, Суворовский районы>.

345. **Овсянь** – сжатое поле после овса <9,229 – Венёвский район>.

346. **Овчáрух** – помещение для овец <9,238 – Арсеньевский район>.

347. **Овчúх** – баран <9,236 – Арсеньевский район>.

348. **Оголéц** – 1. мелкая рыба семейства карповых <5,10 – Белёвский уезд Тульской губернии>;

2. подросток <4,45>.

♦ 1) Огольцов наших в интернат возят <Кузнецов В. Первая школа>.

2) Но мне уже не хотелось ни земляники, ни жареных огольцов <Логунов А. Зацепка в жизни>.

349. **Оголтень** – непослушный, своевольный человек <собщено И.И. Соколовой – Плавский район>.

350. **Оголтух** – непослушный, своевольный человек <9,242>.

351. **Одёр** – худая, тощая лошадь, корова или овца <9,236 – Куркинский район>.

352. **Одинóчка** – плуг с одним лемехом <9,233 – Алексинский район>.

353. **Однолемя́шка** – плуг с одним лемехом <9,233 – Воловский, Тёпло-Огарёвский, Суворовский районы>.

354. **Однопáлый** – плуг с одним лемехом <9,233 – Венёвский район>.

355. **Одóнь** – большая укладка снопов в поле <9,231 – Венёвский, Ефремовский, Суворовский, Тёпло-Огарёвский районы>.

356. **Одóнье** – 1. большая укладка снопов в поле <9,231 – Венёвский, Ефремовский, Суворовский, Тёпло-Огарёвский районы>;

2. подстилка под стог <9,231 – Плавский район>.

357. **Озáдки** – остатки от первичной очистки зерна веянием <9,231 – Белёвский, Дубенский, Одоевский районы>.

358. **Озимо́вый** – озимый <9,230 – Венёвский, Суворовский районы>.

359. **Окайни́й** – непослушный <собщено Е.Л. Труновой; записано А. Герасимовой в 2002 г.; услышано от З.В. Герасимовой – с. Мещерино, Плавский район>.

360. **Окóсье** – палка, к которой прикрепляется режущая часть косы <9,233 – Тёпло-Огарёвский район>.

361. **Окрену́ть** – замёрзнуть, окоченеть от холода <из лекций И.Н. Чусовой>.

362. **Омежéнныи** – жадный, корыстолюбивый <9,242>.
363. **Омшáник** – 1. помещение для овец <9, 238 – Венёвский, Суворовский районы>;
 2. помещение для зимовки пчёл <9, 238 – Тёпло-Огарёвский район>.
364. **Опóек** – телёнок до года, сосущий матку <9,235 – Суворовский район>.
365. **Опростáть** – опустошить <сообщено Е.Л. Труновой; записано Е. Рахматуллиной в 2002 г.; услышано от М.П. Чулковой – д. Ивановское, Плавский район>.
366. **Óпух** – опухоль <из лекций И.Н. Чусовой>.
367. **Осенчáта** – ягнята осеннего приплода <9,235 – Суворовский район>.
368. **Ослёток** – крепкий, упитанный ребёнок <9,248>.
369. **Осóсок** – 1. поросёнок <9,227>;
 2. телёнок до года, сосущий матку <9,235 – Арсеньевский, Одоевский районы>.
370. **Осьминíк** – участок земли, равный восьмой части десятины <9,229 – Ефремовский, Суворовский районы>.
371. **Отбóй** – приспособление для отбивки стальных кос <9,233 – Венёвский, Суворовский районы>.
372. **Отворáчивать** – развязывать обмолоченный сноп <9,234 – Дубенский район>.
373. **Отгúл** – бычок в возрасте двух лет <9,235 – Арсеньевский район>.
374. **Отжинки** – завершение жатвы <9, 230 – Плавский район>.
375. **Отжинок** – завершение жатвы <9, 230 – Дубенский район>.
376. **Óтруб** – участок земли, выделенный в собственность <9,229 – Венёвский район>.
377. **Охлопотáть** – выхлопотать <из лекций И.Н. Чусовой>.
378. **Охрáпка** – неопрятный человек <9,243>.
379. **Охульник** – тот, кто хулит, порочит <9, 248>.

380. **Още́ул** – зубоскал, насмешник <9,240>.

381. **Още́ульник** – зубоскал, насмешник <9,241>.

– П –

382. **Пáдарни** – настил из досок или сухого кустарника под большие укладки снопов <9,231 – Ефремовский, Одоевский, Плавский районы>.

383. **Пáлец** – рукоятка косы, прикрепляемая перпендикулярно к косью <9,233 – Воловский, Суворовский районы>.

384. **Пали́ца** – часть сохи, металлическая или деревянная деталь между сошниками, служащая для отвала земли <9,232 – Бенёвский, Щёкинский районы>.

385. **Пáльцы** – с длинными зубьями грабли, которые прикрепляют к косе <9,233 – Плавский, Щёкинский районы>.

386. **Пáхмурный** – пасмурный <из лекций И.Н. Чусовой>.

387. **Перевя́сло** – соломенный жгут для вязки снопа <9,230 – Суворовский район>.

388. **Перетóка** – овца, оставшаяся на год или более без ягнёнка <9,236 – Суворовский район>.

389. **Пе́ун** – петух <1>.

390. **Пехтéрь** – 1. мешок, надеваемый на голову лошади для кормления овсом в дороге <9,237 – Суворовский район>;

2. большая сетка, сплетённая из верёвок, для перевозки сена для лошади <9,237 – Белёвский район>;

3. полный, неповоротливый человек
<сообщено О.М. Дергачёвой>.

391. **Пигалица** – 1. небольшая невзрачная птица <9,245>;

2. невзрачный, низкорослый человек <9,245>.

♦ [муши́й'и́о́ был д'úжий' / в'íдный' / а ана́ так / п'игал'ица] <8,69 – пос. Ханино, Суворовский район>.

392. **Пигля́вый** – невзрачный, низкорослый <9,243>.

♦ [н'иказ'йст д'ужа маляй' / п'иул'афка / как сказат'] <9,247>.

393. **Писклёнок** – цыплёнок <9,235 – Арсеньевский, Одоевский, Суворовский районы>.

394. **Писклята** – цыплята <9,235 – Арсеньевский, Одоевский, Суворовский районы>.

395. **Пла́ха** – основная часть сохи – цельный деревянный брус с развилиной внизу <9,232 – Алексинский район>.

396. **Племя́стый** – породистый <9,236 – Плавский район>.

397. **Плетёна** – изгородь, загородка <сообщено Е.Л. Труновой; записано М. Астаховым в 2002 г.; услышано от Е.В. Савельевой – с. Мещерино, Плавский район>.

398. **Плетуха** – 1. корзина, кошёлка <сообщено Е.Л. Труновой; записано Ю. Мишкиной в 2002 г.; услышано от Н.Д. Астаховой – д. Урусово, Плавский район>;

2. врун <сообщено О.М. Дергачёвой>.

399. **Плясúха** – плясунья <9,244>.

400. **Повороти́стый** – поворотливый <9,243>.

401. **По-всякости** – по-всякому <из лекций И.Н. Чусовой>.

402. **Погóда** – хорошая погода <9,227>.

403. **Погréбка** – яма для хранения картофеля <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.

404. **Подавчёра** – позавчера <сообщено Е.Л. Труновой; записано Т. Мишиной в 2002 г.; услышано от В.В. Канаевой – с. Бабурино, Плавский район>.

405. **Подбрóдок** – второй подбородок <9,247>.

406. **Подвóи** – часть сохи для соединения рассохи с оглоблями и для регулирования глубины вспашки <9,233 – Венёвский район>.

407. **Подглядéть** – приглядеть (за ребёнком) <из лекций И.Н. Чусовой>.

408. **Поддохнúть** – отдохнуть <из лекций И.Н. Чусовой>.

409. **Подзóлковая** – подзолистая (земля) <9,229 – Суворовский район>.

410. **Подказёнка** – место под лавкой, за печкой или возле

печки, где зимой находятся телята, ягнята, пороссята <9,238 – Одоевский район>.

411. **Подклéть** – утеплённое помещение во дворе для мелкого скота и птицы <9,238 – Суворовский район>.

412. **Подмáнчтый** – симпатичный, обаятельный <9,244>.

413. **Подсóбница** – помощница <9,244>.

414. **Подстригáть** – срезать под корень, жать <9,234 – Венёвский район>.

415. **Подтёлок** – годовалый телёнок <9,235 – Тёпло-Огарёвский, Суворовский районы>.

416. **Покóр** – недостаток <9, 242>.

417. **Покóрный** – имеющий какой-нибудь недостаток <9, 242>.

418. **Пол** – мост через реку <сообщено Е.Л. Труновой; записано И. Проскуриной в 2003 г.; услышано от А.И. Лисициной – д. Ивановское, Плавский район>.

419. **Ползунóк** – плуг без колёс <9,233 – Суворовский район>.

420. **Ползúчка** – плуг без колёс <9,233 – Суворовский район>.

421. **Полíчка** – место для икон в доме <сообщено Е.Л. Труновой; записано И. Осиповой в 2002 г.; услышано от А.П. Осиповой – с. Мещерино, Плавский район>.

422. **Полни́ва** – десятина или полдесятины земли <9,229 – Венёвский район>.

423. **Полóба** – отходы молотьбы и веяния, мякины различных хлебных культур <9,232 – Ефремовский район>.

424. **Полбóсминик** – участок земли, равный пятнадцатой части десятины <9,229 – Ефремовский, Плавский районы>.

425. **Полтíнки** – 1. монеты СССР достоинством в пятьдесят копеек <9,245>;

2. большие круглые глаза <9,245>.

426. **Полúторник** – полуторагодовалый телёнок <9,235 – Одоевский, Суворовский районы>.

427. **Понёва** – юбка из домотканой шерстяной ткани <из лекций И.Н. Чусовой>.
428. **Пόни** – гусь <сообщено Е.Л. Труновой; записано Т. Мишиной в 2002 г.; услышано от Р.А. Мишиной – с. Бабурино, Плавский район>.
429. **Постáть** – пора уборки урожая <9,230 – Белёвский, Сурововский районы>.
430. **Пóстная** – земля, утратившая своё плодородие <9,229 – Венёвский район>.
431. **Потихóня** – молчаливый, скрытный человек <9,243>.
432. **Потолóк** – чердак <4,46>.
433. **Потурóй** – 1. крот <9,245>;
2. угрюмый, недобрый человек <9,245>.
434. **Похмы́ра** – угрюмый, недобрый человек <9,243>.
♦ [н’и ндрáв’ица ана м’ин’э / н’идавол’най’а / хмúрай’а / пахмы́ра да и тóл’ка] <9,247>.
435. **Почáть** – начать <из лекций И.Н. Чусовой>.
436. **Почерёвка** – верхняя часть живота <9,247>.
437. **Пойрочки** – шерсть от ягнят <9,237 – Одоевский район>.
438. **Поясни́ка** – поясница <из лекций И.Н. Чусовой>.
439. **Прáлик** – хулиган <сообщено Е.Л. Труновой; записано Т. Мишиной в 2002 г.; услышано от А.Г. Абрамовой – с. Бабурино, Плавский район>.
440. **Приёмный** – гостеприимный <9,243>.
441. **Приимчáтый** – гостеприимный <9,244>.
♦ [мы на тробицу үул’ал’и у бр’игад’иршы / ана в’ис’блай’а / пр’ий’имч’итай’а] <9,247>.
442. **Прикóсок** – деталь для прикрепления режущей части косы к косью <9,233 – Алексинский район>.
443. **Пристриж** – шерсть овцы второй стрижки <9,237 – Арсеньевский, Белёвский районы>.
444. **Притúга** – жерди или специальные верёвки для укрепле-

ния сполов сена, соломы в укладках, на возу, крышах <9,231 – Плавский район>.

445. Пропитуха – пьяница, алкоголик <из лекций И.Н. Чусовой>.

446. Пропитушка – пьяница, алкоголик <9,246>.

447. Простоплётки – особый вид лаптей <4,45>.

448. Прощелыка – насмешник <9,243>.

449. Прямой – неподвижный, парализованный (о человеке) <9,245>.

♦ [он у нас два года пр'имо́й' / н'и руко́й' н'и наго́й' н'и дв'игант'] <8,75 – д. Лесово, Суворовский район>.

450. Пу́ня – сарай <сообщено Е.Л. Труновой; записано И. Проскуриной в 2003 г.; услышано от А.А. Проскуриной – д. Ивановское, Плавский район>.

451. Пу́прырь – 1. маленький прыщик, шишка <9,245>;

2. маленький упитанный ребёнок <9,245>;

3. надутый, неразговорчивый человек <9,246>.

♦ [куды б'ажыт' й'этат пу́прыр' / ай' г д'эду п'эт'к'и сабралс'и скаск'и слушат'] <9,244>.

452. Пусто́й – равнодушный, безразличный <9,246>.

453. Пу́тце – ремешок или верёвка, соединяющие бьющую часть цепа с ручкой <9,234 – Ефремовский район>.

454. Пы́ж – отходы от обмолота и провеивания семян льна, конопли, клевера <9,232>.

455. Пы́ряться – бодаться <из лекций И.Н. Чусовой>.

456. Пы́тка – задняя плоская часть косы <9,233 – Воловский, Дубенский, Суворовский районы>.

– Р –

457. Разбито́й – умный, знающий <9,244>.

458. Разводно́й – разведённый <9,243>.

459. **Разговбристый** – разговорчивый <9,225>.
460. **Разиополо́сье** – граница, межа, отделяющая одно поле от другого <9,228 – Венёвский район>.
461. **Разори́ть** – разорвать на части <из лекций И.Н. Чусовой>.
462. **Располони́ться** – расплодиться, размножиться в большом количестве <9,236 – Суворовский район>.
463. **Рассóха** – основная часть сохи – деревянный брус, немного изогнутый и раздваивающийся внизу <9,232 – Алексинский, Дубенский, Щёкинский районы>.
464. **Расстегáй** – небрежно одетый человек <9,242>.
465. **Растрапáй** – 1. неряшливо одетый, непричёсанный человек <9,242>;
 2. разиня, простофилия <9,240>.
466. **Расхлебáй** – 1. неряшливо одетый человек; тот, кто ходит распахнувшись, не подпоясавшись <9,242>;
 2. разиня, простофилия <9,240>.
467. **Рахáй** – вялый, сонный, непроворный человек <9,242>.
468. **Рахмáни́й** – вялый, нерасторопный <9,243>.
 ♦ [пár'ин у н'ий'ó такóй' рахмáнай' / што н'и дай' бох / што д'элат' ваз'м'óца / н'и дажд'óс'и] <8,73 – д. Кузьмёнки, Арсеньевский район>.
469. **Ревéть** – мычать <9,236 – Алексинский, Одоевский, Суворовский районы>.
470. **Рéзка** – мелко нарезанная солома на корм скоту <9,237 – Суворовский район>.
471. **Решётка** – плетёная кормушка для овец в виде решётки, наклонно пристроенная к стене на небольшой высоте от земли, чтобы животные могли свободно доставать корм <9,237 – Суворовский район>.
472. **Ржань** – сжатое поле после ржи <9,229 – Венёвский район>.
473. **Рóвный** – худой <9,246>.
474. **Рогати́олька** – прялка <4,46>.

475. Рогач – приспособление, которым достают из печи и ставят в печь горшки, чугуны <сообщено Е.Л. Труновой; записано И. Осиповой в 2002 г.; услышано от А.П. Осиповой – с. Мещерино, Плавский район>.

476. Родный – 1. родной, состоящий в кровном родстве <8,70>;

2. милый, дорогой <8,70>;

3. здоровый, крупный, видный <9,242>.

♦ 1) [мамушка н’и роднай’а / пахт’обушка халоднай’а] <8,70 – пос. Ханино, Суворовский район>.

2) [ид’ э жа вы прападал’и / май родный] <8,70 – с. Монаенки, Арсеньевский район>.

3) [дош тако́й’ роднай’ прашол] <8,70 – д. Глинищи, Одоевский район>.

477. Роза – возлюбленный, возлюбленная <9,246>.

478. Рубеж – граница, межа, отделяющая одно поле от другого <9,228 – Тёпло-Огарёвский, Белёвский, Суворовский районы>.

479. Руда – кровь <из лекций И.Н. Чусовой>.

480. Рундук – ящик с крышкой <сообщено Е.Л. Труновой; записано А. Герасимовой в 2002 г.; услышано от И.М. Герасимова – с. Мещерино, Плавский район>.

481. Рушник – полотенце <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.

482. Рыга – склад <сообщено Е.Л. Труновой; записано Т. Мишиной в 2002 г.; услышано от А.Г. Абрамовой – д. Ляпуновка, Плавский район>.

483. Рю-рю-рю – возглас, которым подзывают недавно вылупившихся цыплят <9,236>.

484. Рярёк – полная женщина небольшого роста <1>.

– С –

485. Салазки – 1. санки <сообщено Е.Л. Труновой; записано

А. Герасимовой в 2002 г.; услышано от И.М. Герасимова – с. Мещерино, Плавский район>;

2. челость и скулы <9,245>.

486. **Самохóтка** – курица, которая вывела цыплят без ведома хозяйки <9,236 – Арсеньевский, Белёвский районы>.

487. **Сачóк** – короткая одежда <сообщено Е.Л. Труновой; записано Ю. Мишкиной в 2002 г.; услышано от Н.Д. Астаховой – д. Урусово, Плавский район>.

488. **Сбýтень** – здоровый, крепкий человек <9,242>.

◆ [здáровай'а / краснáг'óкай'а / как й'эс'т' зб'ит'ин'] <9,247>.

489. **Свáтушки** – обряд сватовства <4,45>.

490. **Свинопáс** – ни на что не годный человек, недоучка <9,246>.

491. **Свя́сло** – соломенный жгут для вязки спона <9,230 – Ефремовский, Тёпло-Огарёвский, Одоевский, Щёкинский районы>.

492. **Севáлка** – сплетённое из соломы лукошко для семян, которое пахарь вешал на плечо при ручном севе <9,233 – Алексинский, Арсеньевский, Белёвский, Венёвский, Дубенский, Ефремовский, Тёпло-Огарёвский, Суворовский, Щёкинский районы>.

493. **Седёлка** – 1. небольшое седло в упряжи <9,245>;

2. спина лошади <9,245>;

3. большая, широкая спина человека <9,245>.

494. **Седунка** – курица <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.

495. **Седúха** – курица <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.

496. **Серя́к** – вид женской одежды из шерсти <4,45>.

497. **Ситник** – белый хлеб <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.

498. **Скли́зкий** – скользкий <сообщено И.Ю. Руденко>.

499. **Скопануть** – сделать копну <9,234 – Одоевский район>.

500. **Скородá** – борона <из лекций И.Н. Чусовой>.

501. **Скородилка** – борона <9,233 – Арсеньевский, Белёвский, Суворовский районы>.

502. **Скоробдить** – боронить <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.

503. **Скородъбá** – боронование <9,234 – Венёвский район>.

504. **Скребúшка** – маленькая лопата <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.

505. **Слухмёный** – имеющий хороший слух <9,248>.

♦ [наш-та слухм’онай’ бол’на / ч’ут’ што / так уш гатоф / праснулс’и] <8,75 – д. Глинищи, Одоевский район>.

506. **Снадобливать** – удобрять землю <9,234 – Одоевский, Суворовский районы>.

507. **Снизка** – бусы <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.

508. **Сорокадумный** – очень умный, мудрый <9,243>.

509. **Сосун** – жеребёнок до года, ещё сосущий матку <9,235 – Алексинский, Арсеньевский, Белёвский, Венёвский, Плавский, Суворовский районы>.

510. **Сосунóк** – молочный поросёнок <9,235 – Белёвский район>.

511. **Сосунчик** – жеребёнок до года, ещё сосущий матку <9,235 – Алексинский, Арсеньевский, Белёвский, Венёвский, Плавский, Суворовский районы>.

512. **Сошиник** – металлический наконечник на развилине сохи, служащий для горизонтального подрезания пласта земли <9,232 – Венёвский, Суворовский, Щёкинский районы>.

513. **Спекулянничать** – спекулировать <из лекций И.Н. Чусовой>.

514. **Спопáшли́вый** – 1. проворный <9,242>;

2. догадливый <9,242>.

515. **Спороться** – напороться <из лекций И.Н. Чусовой>.
516. **Справный** – сытый, упитанный, видный <9,247>.
 ♦ [д'эг'и у й'эй' спрэвныи / кóрм'ит' их харашó / малакá н'и жал'зит'] <8,69 – д. Глинищи, Одоевский район>.
517. **Спрохвалá** – плохо (работать) <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.
518. **Србдственник** – родственник <из лекций И.Н. Чусовой>.
519. **Срúшить** – переработать зерно в крупу <9,234 – Дубенский район>.
520. **Старика** – шерсть овцы первой стрижки <9,237 – Одоевский район>.
521. **Старновáть** – 1. обмолачивать снопы <9,234 – Суворовский, Щёкинский районы>;
 2. расчёсывать коноплю гребнем <4,46>.
522. **Старнóвка** – солома обитого неразвязанного снопа <9,232 – Белёвский, Ефремовский, Суворовский, Тёпло-Огарёвский, Щёкинский районы>.
523. **Старибки** – волосы, стоящие дыбом <сообщено О.М. Дергачёвой>.
524. **Страдúха** – пора уборки урожая <9,230 – Дубенский район>.
525. **Страмлённый** – бесстыжий <9,243>.
526. **Страмиóй** – бесстыжий <9,244>.
527. **Стригáч** – жеребёнок от года до двух лет <9,235 – Одоевский, Суворовский районы>.
528. **Стригúн** – жеребёнок от года до двух лет <9,235 – Белёвский, Венёвский, Воловский, Тёпло-Огарёвский, Щёкинский районы>.
529. **Стру́ска** – корм для скота, состоящий из смеси сена и соломы <9,237 – Арсеньевский, Белёвский районы>.
530. **Струшёнка** – корм для скота, состоящий из смеси сена и соломы <9,237 – Белёвский, Венёвский, Плавский районы>.

531. Суглинка – глинистая почва <9,229 – Венёвский район>.

532. Сумéжить – граничить (о двух или нескольких соседних участках земли) <9,228 – Суворовский район>.

533. Сыгра́ть – спеть <4,46>.

534. Сыпúха – печная сажа <4,46>.

535. Си́отка-си́отка – возглас, которым подзывают свиней и поросят <9,237 – Суворовский район>.

– Т –

536. Тéга - téга – возглас, которым подзывают гусей <сообщено Е.Л. Труновой; записано М. Астаховым в 2002 г.; услышано от В.В. Астаховой – с. Мещерино, Плавский район>.

537. Тéльный – нательный <из лекций И.Н. Чусовой>.

538. Тепéрича – теперь <сообщено Е.Л. Труновой; записано А. Аристарховым в 2003 г.; услышано от А.А. Аристархова – с. Мещерино, Плавский район>.

539. Ти - ти - ти – возглас, которым подзывают цыплят и кур <9,237>.

540. Толкúшка – бестолковый человек <9,246>.

541. Толпéшкa – бестолковый человек <9,243>.

542. Тпружи́ничка – возглас, которым подзывают коров и телят <9,237 – Арсеньевский, Одоевский районы>.

543. Тпрусé - тпрусé – возглас, которым подзывают коров и телят <9,237 – Одоевский район>.

544. Третья́к – жеребёнок от двух до трёх лет <9,235 – Алексинский, Арсеньевский, Белёвский, Венёвский, Боловский, Дубенский, Одоевский, Тёпло-Огарёвский районы>.

545. Тугие – коровы, которых трудно доить <9,236 – Арсеньевский, Белёвский районы>.

546. **Тычинка** – полоска земли шириной в четыре ступни <9,229 – Суворовский район>.

547. **Тычка** – кол или хворостина, использовавшиеся для указания сеятелю границ засеянных участков <9,228 – Суворовский район>.

548. **Тюк - тюк** – возглас, которым подзывают цыплят и кур <9,237 – Арсеньевский, Белёвский районы>.

549. **Тюка - тюка** – возглас, которым подзывают цыплят и кур <сообщено Е.Л. Труновой; записано Д. Сидориным в 2002 г.; услышано от В.И. Каратникова – с. Мещерино, Плавский район>.

550. **Тымкий** – способный, понятливый <9,242>.

– У –

551. **Угунуть** – утихнуть, умолкнуть <из лекций И.Н. Чусовой>.

552. **Удэльный** – ловкий в работе, трудолюбивый <9,242>.

553. **Удушилый** – человек с тяжёлым характером <9,246>.

554. **Улизза** – угодливый, льстивый человек <9,240>.

555. **Улизливый** – угодливый, льстивый <9,242>.

556. **Улица** – гуляния молодёжи <4,46>.

557. **Уря - ўря** – возглас, которым подзывают уток и утят <сообщено Е.Л. Труновой; записано Д. Сидориным в 2002 г.; услышано от Т.В. Лавреновой – с. Мещерино, Плавский район>.

558. **Услён** – скамья <1>.

559. **Утенята** – утятка <9,236 – Суворовский район>.

560. **Утрешнее** – надоенное утром молоко <9,237 – Арсеньевский, Белёвский районы>.

561. **Утрешник** – надоенное утром молоко <9,237 – Щёкинский район>.

- X -

562. **Хáта** – крестьянский дом <1>.

563. **Хлопúшки** – отходы, получаемые в результате трепания льна, конопли <9,232 – Венёвский район>.

564. **Хоббtина** – овсяная мякина <9,232 – Венёвский район>.

565. **Хобóтье** – овсяная мякина <9,232 – Белёвский, Ленинский, Тёпло-Огарёвский, Щёкинский районы>.

566. **Хомúтик** – ремешок или верёвка, соединяющие бьющую часть цепа с ручкой <9,234 – Воловский, Суворовский, Тёпло-Огарёвский районы>.

567. **Хребтúх** – мешок, привязываемый к оглоблям для кормления овсом запряжённой лошади <9,237 – Белёвский район>.

568. **Хрестéц** – малая горизонтальная укладка снопов <9,231 – Белёвский, Венёвский, Дубенский, Одоевский, Суворовский, Тёпло-Огарёвский районы>.

569. **Хряк** – 1. самец свиньи <9,236 – Арсеньевский, Белёвский, Суворовский районы>;

2. тучный человек <9,246>;

3. неопрятный человек <9,246>.

- II -

570. **Цап** – цеп <9,234 – Алексинский район>.

571. **Цáпка** – тыпка <сообщено Е.Л. Труновой; записано Д. Чинковым в 2003 г.; услышано от Е.А. Калинкиной – с. Мещерино, Плавский район>.

572. **Цепинка** – бьющая часть цепа, которой ударяют по снопам, выколачивая зерно <9,234 – Воловский, Суворовский, Тёпло-Огарёвский, Щёкинский районы>.

573. **Цибúlia** – репчатый лук <сообщено Е.Л. Труновой;

записано Д. Чипковым в 2003 г.; услышано от Л.П. Ежовой – с. Мещерино, Плавский район>.

– Ч –

574. **Чáпельник** – сковородник, приспособление для доставания сковороды из печи <9,227>.

575. **Чáпля** – сковородник, приспособление для доставания сковороды из печи <9,227>.

576. **Чвáниться** – хвалиться <сообщено Е.Л. Труновой; записано Е. Раҳматуллиной в 2002 г.; услышано от О.В. Бакуниной – д. Ивановское, Плавский район>.

577. **Чеканúтый** – приудрковатый.

♦ Как бабуринский лесок...

Он не низок, не высок.

Листики загнутые,

Ребята чеканутые.

<частушка; сообщено Е.Л. Труновой – Плавский район (с. Бабурино – населённый пункт Плавского района)>.

578. **Червачкí** – светлячки <4,46>.

579. **Чéрти** – длинные, спутанные волосы <9,246>.

580. **Чечевíка** – чечевица <9,230 – Венёвский район>.

581. **Чíчер** – резкий ветер, дождь со снегом <6,36>.

582. **Чувáл** – 1. большой мешок <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>;

2. неповоротливый, неуклюжий человек <9,245>.

583. **Чувíка** – чечевица <9,230 – Венёвский район>.

584. **Чукáвый** – 1. низкорослый, невзрачный <9,248>;
2. короткий <8,76>.

♦ 1) [жанú уз'áл ч'укáвай'у / кар'áвай'у такýй'у] <8,76 – с. Болотское, Одоевский район>.

2) [д'úжа ч'укáвай'a кóхта] <8,76 – д. Глинищи, Одоевский район>.

585. Чу́ни – обувь, плетёная из конопляных верёвок <4,45>.

♦ [вáл'инак н'i было / хад'ил'i ф ч'ун'áx] <5,18>.

586. Чух - чух – возглас, которым подзывают свиней и поросят <9,237 – Белёвский район>.

– III –

587. Шатéльй – праздношатающийся, бездельник <9,242>.

588. Шестипáлешный – человек с шестым пальцем на руке <8,76>.

♦ [вон та хáта / ид'э шыс't'игáл'ишнай'a жывóт'] <8,76 – д. Кузмёнки, Одоевский район>.

589. Шогодáя – трусливый человек <сообщено Е.Л. Труновой; записано В. Чумаковым в 2003 г.; услышано от С.В. Данилина – д. Ивановское, Плавский район>.

– ІІІ –

590. Щáзом – сейчас <сообщено И.И. Соколовой – Плавский район>.

591. Щепá – заноза <сообщено Е.Л. Труновой; записано Е. Рахматуллиной в 2002 г.; услышано от М.А. Шишениной – д. Ивановское, Плавский район>.

592. Щок - щок – возглас, которым подзывают жеребят <9,237 – Белёвский, Одоевский районы>.

593. Щунять – ругать <сообщено Е.Л. Труновой; записано Т. Мишиной в 2002 г.; услышано от Н.А. Тереховой – с. Бабурино, Плавский район>.

— Я —

594. **Язык** — верхняя, подвижная часть мяльницы <9,234 — Венёвский район>.

595. **Ярка** — 1. молодая овца <9,245>;
2. невеста <9,245>.

596. **Яровище** — поле после уборки яровых хлебов <9,229 — Алексинский район>.

На обложке - репродукция картины
Д. П. Васильева “Торг в Туле в XVII веке“
(Тульский областной художественный музей)

Издано за счёт средств автора

Формат издания 60 x 84 1/16.

Подписано в печать 28.04.2008 г.

Усл. печ. л. 3. Бумага офсетная.

Тираж 110. Заказ 388.

Отпечатано в ОАО “Узловская типография”.

301608, г. Узловая Тульской области,
ул. Свердлова, д. 31.

80p

